



经济及社会理事会

Distr.
GENERAL

E/CN.19/2002/2/Add.3
8 April 2002
CHINESE
Original: ENGLISH

土著人民问题常设论坛

第一届会议

2002 年 5 月 13 日至 24 日，纽约

临时议程项目 6

审查联合国系统与土著人民 有关的活动：交互式讨论

从联合国系统收到的材料

联合国儿童基金会与土著人民问题

背 景

1. 联合国儿童基金会(儿童基金会)是联合国大会在第二次世界大战后为帮助欧洲儿童而设立的。今天，它在世界上 161 个国家和地区开展活动。根据大会的授权，它的任务是保护儿童而呐喊，协助满足儿童的基本需求，增加儿童充分实现自己潜力的机会。它与国家政府、非政府组织和其他联合国机构合作，设法向儿童提供必要的基本社会服务和物品，确保政策和预算符合儿童的最大利益。

2. 儿童基金会的领导机构是由 36 名成员组成的执行局，他们代表着世界的所有地区，每年由经济及社会理事会从联合国会员国中选出。执行局制定该组织的政策，审查其计划，批准其预算。儿童基金会的总部设在纽约，它通过七个地区办事处(阿比让、安曼、曼谷、日内瓦、加德满都、内罗毕和巴拿马城)和 126 个国家办事处开展活动；此外，在 37 个工业化国家设立了儿童基金会国家委员会，

作为儿童基金会大家庭中的非政府伙伴。国家委员会提高人民对儿童基金会工作的认识，为儿童权利呼吁，进行儿童权利教育，为儿童基金会筹集资金。

工作的依据

3. 根据儿童基金会 1996 年发布的任务声明，儿童基金会以《儿童权利公约》为指导，设法使儿童权利成为处理儿童问题的持久的道德原则和国际行为标准。儿童基金会特别承诺它将确保对处境最不利的儿童给予特别关照和保护，优先注意最需要帮助的国家。

4. 《儿童权利公约》第 2 条所述的不歧视原则是儿童基金会工作的核心原则。儿童基金会认为，儿童遭受着各种形式的基于语言、民族、性别、残疾、经济地位等因素的歧视，可能影响他们接受教育和获得卫生保健的能力，限制他们发展和发育的机会。根据《公约》第 30 条，还应保护土著儿童享受自己的文化、信仰自己的宗教和使用自己的语言的特殊权利。

5. 儿童基金会最近通过了《中期战略计划》，提出了该组织 2002-2005 年的优先工作。计划中叙述的实质性工作领域有：免疫“附加”；儿童早期综合发展；女童教育；艾滋病毒/艾滋病；儿童保护。贯穿这些领域的原则是不歧视、儿童最大利益和儿童参与与其有关的决策的原则。在这一计划的范围内，儿童基金会将设法发现差距和一切形式的歧视，了解它们的根源，寻找使所有儿童能够享受自己权利的解决办法。

承认土著人问题

6. 儿童基金会多年来一直与许多国家、特别是南美国家的土著人民合作。采取从人权角度制订规划的方针后，儿童基金会驻世界各国的办事处开始具体关注边缘化和被排斥的群体，特别是土著社区。根据儿童基金会的情况分析报告，在世界上有数据可查的几乎所有地方，据报土著人民都是处境最不利的群体。很高比例的人口生活在贫困之中，有些人生活在赤贫之中。土著社区的婴儿死亡率往往大大高于总体人口，获得医疗保健的机会有限。小学入学率常常很低，许多社区缺乏适足的住房、供水和卫生设施。土著人很少接触到决策者和参与决策进

程，文化发展、教育和卫生问题经常得不到解决。儿童基金会认为，所有这些问题都与保护土著儿童的权利和确保他们的福利息息相关。

方案活动

7. 为应付土著社区面临的许多挑战，儿童基金会支持各种旨在改善土著儿童境况、确保更加尊重其权利的方案活动。

8. 在教育领域，儿童基金会支持巴西、哥伦比亚、圭亚那、墨西哥、巴拿马、巴拉圭、秘鲁、委内瑞拉、马来西亚和纳米比亚增加土著儿童小学入学率和毕业率的方案。还在玻利维亚、巴西、厄瓜多尔、危地马拉、巴拿马和委内瑞拉实施具体的双语和多文化教育方案。例如，儿童基金会在巴西支持罗赖马北部地区教育雅诺马马族儿童用母语阅读和书写的方案，在亚马孙的圣加布里埃尔——达卡绍埃拉修订小学教材以供土著群体使用，现已分发给 3,000 名儿童。在巴西巴伊亚州，儿童基金会支持土著教育论坛鼓励民间团体、大学和州教育秘书处进行土著儿童教育问题的辩论。2001 年，纳米比亚奥马赫克行政区解决被拒之学校门外的桑族儿童问题的项目开始启动。该项目旨在将桑族儿童纳入主流教育系统，对调解冲突、协助父母办理入学手续和监督辍学儿童的桑族顾问人员进行培训。

9. 儿童早期综合发展方案是儿童基金会在巴西、苏里南(加勒比地区办事处)、纳米比亚、巴拉圭、秘鲁和委内瑞拉为土著人民实施的方案的一部分。儿童基金会协助在阿根廷、苏里南、萨尔瓦多、秘鲁和委内瑞拉等国向土著人口提供基本服务。在萨尔瓦多，“协助马雅人”项目建设公共厕所，提供饮用水，编写教材和进行基础卫生保健培训。在加勒比地区，苏里南综合社区方案为生活在亚马孙盆地的 53,000 名土著美洲印第安人和黑奴后裔提供基本服务和进行能力建设。2002 年，在阿根廷西南部内乌肯省的两个土著社区着手向家庭和学校提供饮用水和安装下水道。

10. 土著人民卫生、免疫和营养方案是儿童基金会在玻利维亚、圭亚那、巴拿马、巴拉圭、秘鲁和委内瑞拉实施的方案的一部分。2000 年，儿童基金会在巴拿马协助将阿苏厄鲁土著居住区儿童碘缺乏率从 22%减少的 11%。2001 年，儿童基金会在秘鲁邀请土著演员共同制作了卫生和安全喂养婴儿的录像，供安第斯和亚马孙土著人民使用。2000 年，驻圭亚那办事处通过各种努力在土著人民居住的

四个地区扩大免疫范围。儿童基金会 2000 年在巴拉圭继续修订以社区为基础的儿童疾病综合防治战略，供阿曼拜和康塞普西翁的土著卫生工作者使用。在这些经验的基础上，儿童基金会支持建立土著人卫生问题机构间委员会和在重大问题上与土著领导人磋商，由此达成了协议继续进行修改，以确保土著人获得卫生保健服务。2001 年，委内瑞拉 23 个土著社区和 4 个不同民族的 3,000 多人接受了乘船前往该社区的医生和护士的诊治。

11. 还在其他国家、包括阿根廷、萨尔瓦多和马来西亚支持对土著社区的传统接生婆和卫生保健人员进行培训。在马来西亚，儿童基金会对在地区为奥兰阿斯里族服务的基础卫生保健人员、传统接生婆和传统医师进行培训。

12. **土著妇女**是儿童基金会在玻利维亚、哥伦比亚、厄瓜多尔、萨尔瓦多、危地马拉、秘鲁和菲律宾等国支助活动的一个特别重点。在厄瓜多尔，在《走向 2002 年的两性平等政策》的框架内，通过各种活动向遭受家庭暴力的土著妇女提供法律保护和其他服务。在菲律宾，儿童基金会支持为母亲开办女性“功能性”扫盲班，还将培训教材翻译成土著和边缘化群体使用的五种主要方言。儿童基金会及其伙伴组织开始注意菲律宾北部和南部土著山区的两性不平等问题，制定了“关照女童入学倡议”。在哥伦比亚，儿童基金会支持为 235 名妇女和 80 名男人举办土著权利和两性平等研讨会。它认为，通过这些活动，家庭暴力有所减少，控告虐待和凌辱的案件增加。

13. **为儿童权利而呼吁**是儿童基金会支持土著人民工作的中心，因为反对歧视是尊重人权的第一步。在委内瑞拉，儿童基金会在“土著人国际周”期间支持举办土著男童和女童年度会议，这是由苏利亚州瓦伊族妇女网络组织的一次文化交流活动。儿童基金会提出将儿童权利当作该活动的主题。在泰国，根据儿童权利委员会的建议，儿童基金会支持向该国北部地区的高山地区居民分发《公约》的土著语言文本和为其制作儿童权利录音带。在委内瑞拉，儿童基金会支持设立了多种语言社区电台，并培训土著人充当当地通讯员。广播节目促进了社区参与和儿童权利意识。在越南，通过“迈族交流倡议”，儿童基金会用土著和少数群体语言制定材料，出版报纸和制作动画片，以向儿童宣传他们的权利和其他重要问题。

14. 政策改革被认为是改善土著人民生活的关键问题，在秘鲁，儿童基金会审查了国家法律中有关对土著儿童歧视的内容，向参议院和众议院提供法律和技术咨询。儿童基金会在厄瓜多尔的一个新的合作行动领域将在土著和农民组织与政府之间商定的全国对话框架内进行。儿童基金会支持提出关于财税改革和社会支出、社会政策和公共预算以及土著人民教育和卫生状况的建议。在拉丁美洲地区，儿童基金会组织了“土著儿童问题会议”，就制定有利于土著儿童的公共政策交流经验，该地区七个国家的代表出席了会议。

15. 儿童基金会一些国家办事处正在进行各种研究，以收集材料，确定土著儿童和妇女的具体情况。收集和分析关于差别和歧视的数据，包括按性别、地点、贫困状况、文化/民族和其他与地方有关的因素分别列出，是这项工作的关键。所进行的研究有：危地马拉马雅人的传统和对工作及教育的看法；对圭亚那 11 个亚马孙人村庄的社区调查；对菲律宾土著儿童进行文化适宜的综合性教育战略；墨西哥土著人民重点居住区的三个农业州产妇死亡率调查；对厄瓜多尔土著人民养育儿童习俗的研究。

与儿童基金会合作

16. 了解儿童基金会活动和提出潜在合作领域的最好办法，是与驻贵国的儿童基金会办事处联系(联系详情见 www.unicef.org)。儿童基金会是一个分散开展活动的组织，有关具体方案活动和伙伴关系的决定在国家一级作出。一般而言，办事处的工作人员既有国际职员，也有国家职员，由国际职员担任代表(办事处负责人)。虽然国家合作方案在儿童基金会与政府之间进行，但儿童基金会在国家合作方案中支持的许多活动则与非政府组织合作。

-- -- -- -- --